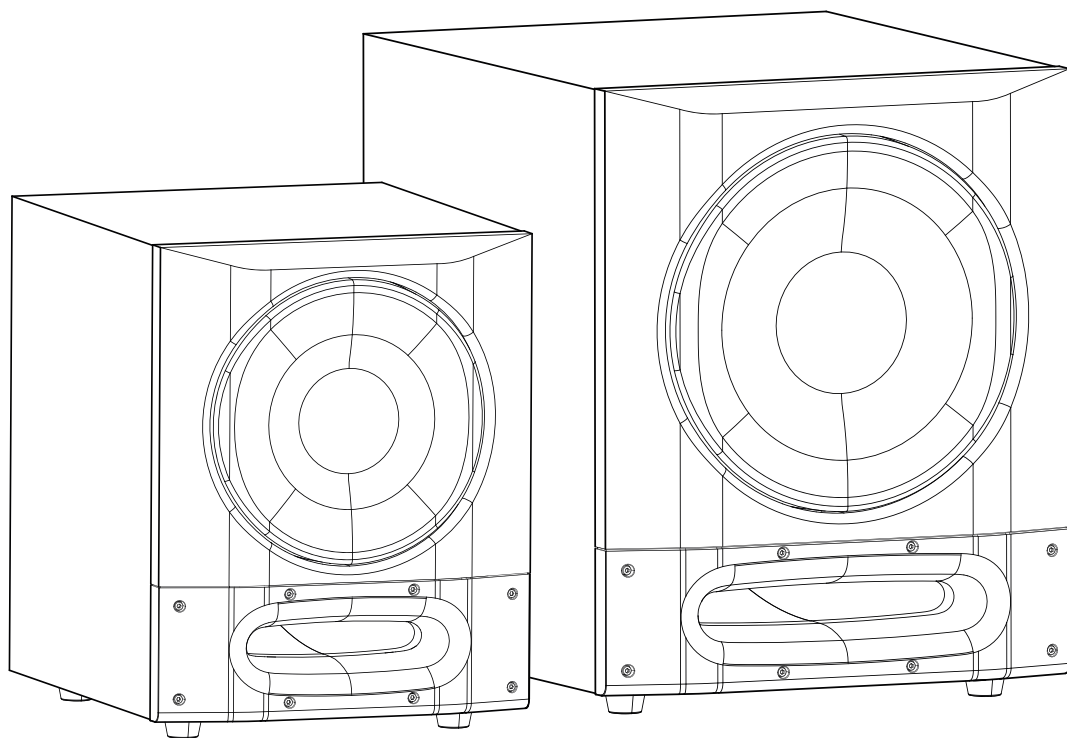


Sub8 PRO

Sub10 PRO

Aktiv subwoofer med inbyggd DSP
& nätverksanslutning



VÄLKOMMEN!

Tack för att du valt ADAM Audio!

Vår nya serie subwoofrar har avancerade DSP-baserade funktioner och har tillverkats enligt högsta standard, så att du kan njuta av dem i många år framöver.

Registrera din produkt för att förlänga standardgarantin på två år till fem år:
<https://www.adam-audio.com/my-adam/>

Varma hälsningar från Berlin,



Christian Hellinger
Verkställande direktör

INNEHÅLL

1.	VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER	4
2.	ÖVERSIKT OCH FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL	6
3.	VÄLJA LJUDINGÅNGAR OCH LJUDUTGÅNGAR	8
4.	DRIFTLÄGEN	9
5.	ANVÄNDA BASHANTERINGSINSTÄLLNINGAR	10
6.	ANVÄNDA NIVÅINSTÄLLNINGEN	11
7.	PLACERING AV SUBWOOFERN OCH ANVÄNDNING AV FASINSTÄLLNINGARNA	11
8.	KALIBRERING OCH NÄTVERKSANSLUTNING	12
9.	FELSÖKNING	13
10.	UNDERHÅLL	14
11.	TEKNISKA DATA	14
12.	FRAKT	15
13.	REGLERINGSHANDLINGAR	15
14.	ANTECKNINGAR	16

1. VIKTIGA SÄKERHETS- INSTRUKTIONER

Avsedd användning av produkten förutsätter att du har läst den här bruksanvisningen och följer instruktionerna i den.

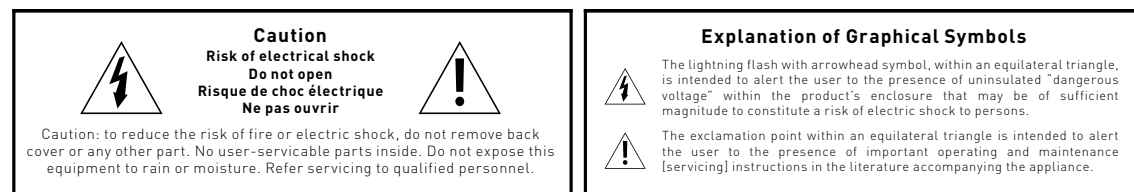
Allmänt

Läs följande säkerhetsinstruktioner innan du installerar ditt system.

Behåll instruktionerna för framtida bruk.

Hörsamma varningarna och följ instruktionerna

Elektriskt



Denna produkt och alla anslutna förlängningssladdar måste anslutas via en jordad treledars nätssladd för nätspänning, av samma typ som den som medföljer produkten. För att förhindra risk för elstöt måste alla tre komponenterna alltid användas.

- Byt aldrig ut någon säkring mot en säkring med ett annat värde eller av en annan typ än de som anges. Kringgå aldrig någon säkring.
- Se till att den angivna spänningen överensstämmer med spänningen i den strömförsörjning du använder. Om så inte är fallet ska du inte ansluta högtalarna till strömkällan.
- Stäng alltid av hela systemet innan du ansluter eller kopplar bort kablar och när du rengör komponenter.
- Koppla bort apparaten helt från nätspänningen genom att använda strömbrytaren på subwoofers baksida innan du kopplar bort strömkabeln. Subwoofers ska installeras nära nätanslutningen. Uttaget ska vara lättåtkomligt så att du vid behov kan koppla bort enheten.
- Skydda nätsladden så att ingen trampar på eller klämmer den, särskilt vid kontakter, uttag och där sladden går ut från apparaten.
- Koppla ur apparaten vid åskväder eller om den inte ska användas under en längre tid.
- Håll alltid elektrisk utrustning utom räckhåll för barn.
- Använd alltid kablar som har kontrollerats noggrant. Defekta kablar kan skada din subwoofer. De är en vanlig källa till alla typer av ljud, brum, sprakande ljud och liknande.
- Låt kvalificerad servicepersonal utföra all service – det finns inga delar i subwooferna som användaren kan serva. Service krävs om apparaten har skadats på något sätt, till exempel om nätsladden eller kontakten är skadad, om vätska har spillts eller föremål har fallit in i enheten, om enheten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

Flytta

- Subwoofers är tunga enheter! Var noga med att lyfta dem på rätt sätt och ta hjälp av minst en person till när du flyttar dem.
- Vissa delar av produkten sticker ut på fram- och bakpanelen. Lägg aldrig subwoofers med framsidan eller baksidan nedåt på en yta. Var försiktig när du flyttar subwoofers på en vagn och se till att vagnen inte välter.
- Kondens kan bildas om du har flyttat subwoofers från en kall till en varm omgivning. Låt kondensen avdunsta innan du använder produkten.
- Använd endast produkten inomhus.
- Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Subwoofers måste placeras på en stadig yta. Montering rekommenderas inte.
- Se till att luften kan cirkulera fritt bakom subwoofers så att den kyls tillräckligt. Håll ett avstånd på minst 10 cm [4"] till väggen.
- Installera inte i närheten av värmekällor som t.ex. element, varmluftsventiler, spisar eller annan utrustning [inklusive förstärkare] som producerar värme.
- Högtalarelementets magnet avger ett magnetfält. Håll magnetiskt känsliga föremål, såsom hårddiskar och magnetiska lagringsmedier, borta från subwoofers.

Vätskor, kemikalier och miljö

- Utsätt inte denna produkt för regn eller fukt, blöt aldrig ned den med vätska och häll eller spill aldrig vätska direkt på enheten. Placera inga föremål fyllda med vätska [t.ex. vaser] på subwoofers.
- Använd aldrig brandfarliga eller brännbara kemikalier för rengöring av ljudkomponenter.
- Utsätt aldrig dessa produkter för extremt höga eller låga temperaturer.
- Placera inte dessa produkter i direkt solljus.
- Använd aldrig dessa produkter i en explosiv atmosfär.
- Inga källor med öppen låga, såsom tända ljus, får placeras på subwoofersarna.
- Endast lämplig för säker användning i områden under 2 000 meter över havet.
- Endast avsedd för säker användning i icke-tropiska klimatförhållanden.
- Ventilationsöppningar eller akustiska portar får inte blockeras genom att täckas över med föremål som tidningar, dukar, gardiner och liknande.
- Använd endast en torr, luddfri trasa för rengöring.

Hälsa

- Dessa subwoofers kan generera ljudtrycksnivåer över 85 dB(A). Höga ljudnivåer kan skada din hörsel! Ljudexponering är en funktion av tid och nivå. Längre exponering vid lägre nivåer kan motsvara kortare exponering vid högre nivåer. Var försiktig när du använder denna produkt och kom inte nära högtalarna när du använder dem på höga nivåer.
- Dessa produkter genererar ett starkt magnetfält som kan påverka pacemakers eller implanterade defibrillatorer.
- Behåll instruktionerna för framtida bruk.

2. ÖVERSIKT OCH FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

Förpackningen innehåller:

- Subwoofer
- IEC-nätsladd
- Snabbstartsguide
- Säkerhetsblad

Subwoofers framsida



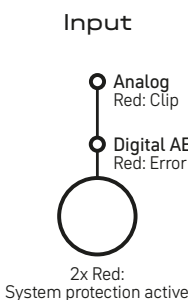
1. Basreflexport
2. Baselement
3. Skyddsgaller i metall

Subwoofers baksida



1. Ingång – växla mellan de analoga och digitala AES3-alternativen.
2. Läge – välj det alternativ som passar ditt arbetsflöde och system. Se avsnitt 4.
3. Nivå – justera subwoofers förstärkning mellan -18 dB och +6 dB. 0 dB är markerat med ett hack.
4. Fas – justera timingen (polariteten) för subwoofers rörelser i förhållande till de anslutna högtalarna.
5. Bashantering – justera subwoofers delningsfrekvens så att den passar det anslutna stereohögtalarparet.
6. Förbikoppling – använd en fotomkopplare (medföljer ej) för att slå på och av bashantering (endast stereoläge).
7. RJ45-Ethernetanslutning för åtkomst till hanterings- och kalibreringsfunktionerna i programvaran ADAM Control för Mac och PC (se avsnitt 8).
8. Analoga XLR-ingångar – för ljud från din källutrustning, till exempel ett ljudgränssnitt. Den högra kanalen fungerar även som AES3-ingång för digitala anslutningar.
9. Analoga XLR-utgångar – för vidarekoppling av ljud till anslutna högtalare.
10. Digital AES3-utgång – för digital signal till anslutna satellithögtalare eller ytterligare subwoofers.
11. IEC-nätanslutning för anslutning till elnätet. Strömbrytare för att slå på och av subwoofern.

3. VÄLJA LJUDINGÅNGAR OCH -UTGÅNGAR



Tryck på **ingångsväljaren** för att växla mellan de analoga ingångarna och utgångarna och AES3-ingångarna och -utgångarna. LED-lamporna i det här avsnittet visar följande:

LED	Indikator	Statusmeddelande	Föreslagen åtgärd
Analog ingång	Blinkar rött	Den analoga ingången överstyr	Sänk utsignalen från källutrustningen.
AES3-ingång	Lyser rött	Det har uppstått ett problem i AES3-signalkedjan.	Kontrollera källan och de anslutna högtalarna och se till att en särskild AES3-kabel används.
Analog och AES3	Lyser rött	Systemskyddet är aktivt	Stäng av enheten, sänk utsignalen från källutrustningen och låt enheten svalna om den är varm eller överhettad.

Sub8 PRO och Sub10 PRO har analoga stereoingångar och -utgångar. Ingångarna stöder både XLR- och 6,3 mm (1/4") TRS-anslutningar. Utgångarna har endast XLR-anslutning. Den vanligaste användningen av dessa anslutningar är att leda stereoljud från ett ljudgränssnitt eller ett mixerbord till ett 2.1-system (ett system med stereohögtalare och en subwoofer).



Se till att vänster och höger utgång på ditt ljudgränssnitt är korrekt anslutna till subwoofers vänstra och högra ingång, och att subwoofers vänstra och högra utgång är anslutna till motsvarande högtalare i systemet.



Använd XLR- eller TRS-kablar med särskilda jordstift för att säkerställa en balanserad anslutning. Om du inte gör det kan ljudkvaliteten försämrats.

Ett alternativt sätt att koppla är via de digitala AES3-ingångarna och -utgångarna. AES3 är en professionell standard för överföring av upp till två kanaler (vanligtvis vänster och höger) digitalt ljud via en enda specialkabel. Genom att hålla signalen digital minskar

behovet av ytterligare ljudkonverteringar, vilket ger högre ljudkvalitet och kortare fördröjning.

Jämfört med vanliga analoga XLR-anslutningar kan AES3-kablar också överföra ljud längre sträckor utan att ljudkvaliteten påverkas.



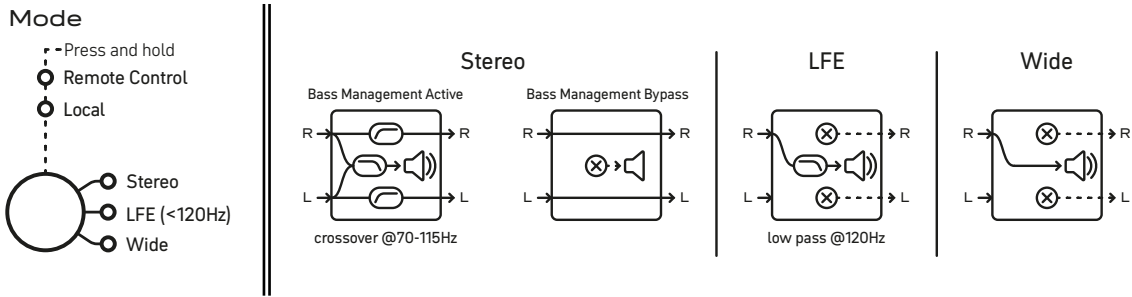
Den högra analoga ingången fungerar även som AES3-ingång.



Se till att ditt ljudgränssnitt och de anslutna högtalarna har AES3-anslutning och använd en lämplig särskild AES3-XLR-kabel.

4. DRIFTLÄGEN

En subwoofer används oftast som ett komplement till ett befintligt högtalarsystem för att förbättra återgivningen av lågfrekvent ljud. Sub8 PRO och Sub10 PRO kan användas i en mängd olika studio- och hemmaljudmiljöer. Det finns dock fyra olika driftlägen som är viktiga att känna till innan du börjar använda dem. Håll knappen intryckt för att växla mellan lägena. Local används när du föredrar att styra enheten direkt från bakpanelen. När Local är valt finns tre alternativ för olika arbetsflöden:

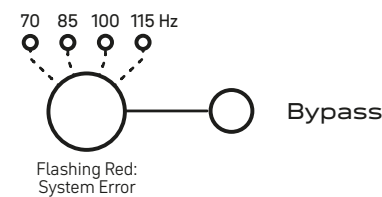


- Stereoläge** är standardläget när subwoofern slås på första gången. Det här läget är avsett för vanliga 2.1-system, där en stereosignal går från källutrustningen vidare till ett par anslutna högtalare. I det här läget kan delningsfrekvensen mellan subwoofern och stereohögtalarparet ställas in med knappen Bashantering.
- LFE-läge (Low-Frequency Effects)** är avsett för system som kräver en separat LFE-kanal. I det här läget är bashanteringens låst till 120 Hz och ljudet skickas inte vidare.
- Bredbandsläge** gör att subwoofern kan återge hela frekvensområdet. För Sub8 PRO är frekvensområdet 26 Hz–300 Hz och för Sub10 PRO 21 Hz–300 Hz. Läget är avsett för system där bashanteringens sköts på annat håll i signalkedjan eller inte behövs alls.

Med fjärrstyrningsläget kan du hantera, kalibrera och spara inställningar på subwoofern via ADAM Control, programvaran för nätverksanslutna ADAM Audio-enheter. Läget möjliggör även integrering med SoundID Reference (Sonarworks). Den här inställningen åsidosätter de Local-kontroller som beskrivs ovan. Se avsnitt 8, Kalibrering och nätverk.

5. ANVÄNDA HANTERINGSINSTÄLLNINGARNA

Bass
Management
Press and hold to edit
Crossover Frequency



Använd bashanteringsinställningarna för att justera delningsfrekvensen mellan subwoofern och de anslutna högtalarna. 85 Hz är en bra utgångspunkt.

Så här ändrar du delningsfrekvensen:

1. Håll knappen intryckt tills den aktiva delningsfrekvensen börjar blinka grönt.
2. Tryck sedan på knappen för att växla mellan de fyra tillgängliga delningsfrekvenserna: 70 Hz, 85 Hz, 100 Hz och 115 Hz.
3. När du har valt önskad delningsfrekvens väntar du tills lysdioden slutar blinka för att bekräfta att den är aktiv. Du kan också hålla knappen intryckt igen för att omedelbart bekräfta den valda frekvensen.

Du inaktiverar bashanteringen helt genom att trycka på knappen för bashantering för att växla mellan Aktiv och Förbikoppling. När bashanteringen är förbikopplad lyser lysdioderna för bashantering och fas gult, vilket visar att subwoofern verkligen är förbikopplad. Insignalen skickas då med hela frekvensområdet till de anslutna högtalarna.

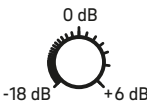
Du kan också växla bashanteringen mellan Aktiv och Förbikoppling med en fotpedal (medföljer ej) som ansluts till Bypass-ingången på 6,3 mm (1/4"). En låsande fotpedal krävs. Följande enheter har testats och godkänts av ADAM Audio-teamet:

Tillverkare	Modell
Boss	FS-5L-fotpedal (låsande)
Lead Foot	FS-1
Lead Foot	FS-2
Marshall	MR-PEDL90003

6. ANVÄNDA NIVÅKONTROLLEN

Level

En subwoofer bör förbättra systemets övergripande ljudbild, inte ge en överväldigande bas. Det senare är vanligt när nivåerna mellan högtalarna och subwoofern eller subwoofrarna inte är balanserade. **Gör så här:**



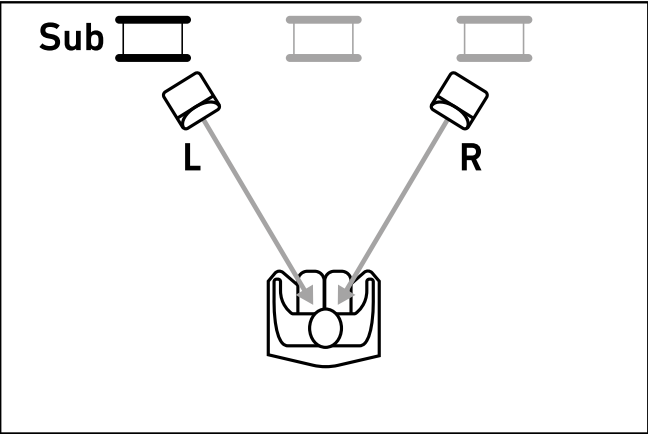
1. Ställ in högtalarna på normal volym och vrid subwooferns nivåknopp till lägsta läget (-18 dB).
2. Sätt dig på lyssningsplatsen och spela upp ett välbekant referensspår med mycket bas.
3. Be en vän eller kollega att gradvis höja subwooferns volym med nivåknoppen tills ljudmaterialet låter fylligt och komplett.
4. När hörseln har hunnit vänja sig under de följande dagarna kan du lyssna på fler referensspår för att kontrollera att nivån är lämplig.



Om du har högtalare i ADAM Audios A-serie kan du prova att ställa in nivåknopparna på högtalarna och subwoofern på 0 dB. I ett väl ljudbehandlat rum bör nivåerna då nästan stämma exakt överens.

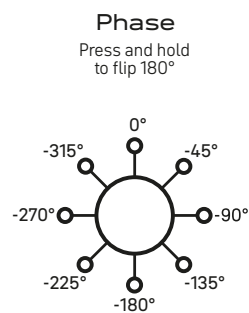
7. PLACERING AV SUBWOOFER OCH ANVÄNDNING AV FASINSTÄLLNINGAR

Ljud färdas i vågor och når lyssningsplatsen vid olika tidpunkter beroende på var högtalarna och subwoofrarna är placerade och hur långt det är mellan dem. Det kan leda till fasutsläckning. De längre och långsammare vågor som subwoofrar producerar är särskilt känsliga för detta.





Subwoofers placering och fasinställning har stor betydelse för hur ljudet når lyssningsplatsen.



Med fasreglaget kan du fördröja baselementets rörelse i förhållande till de anslutna högtalarna. På så sätt justeras när ljudvågen börjar, så att den kan nå lyssningsplatsen precis när vågorna från de anslutna högtalarna gör det.

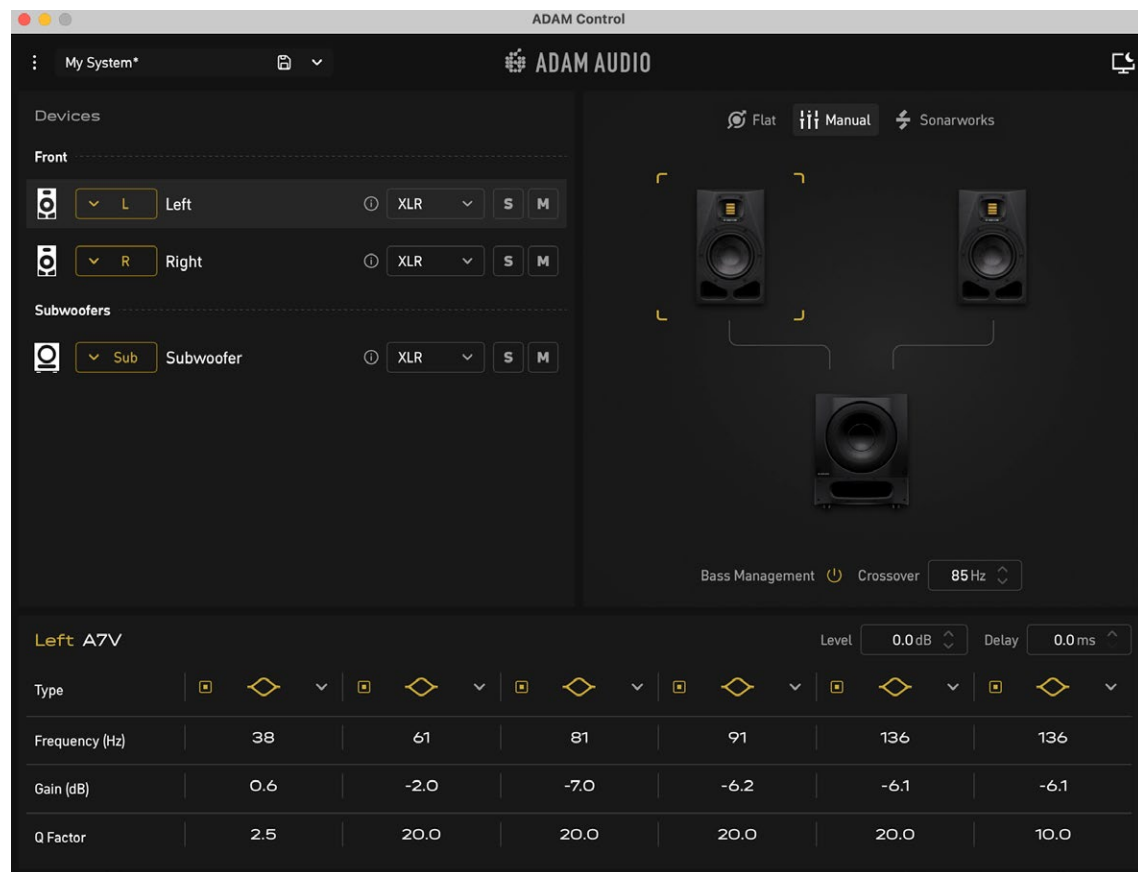
0° innebär till exempel att baselementet är helt i fas med satellithögtalarna – de rör sig fram och tillbaka exakt samtidigt. 180° har motsatt effekt: baselementets rörelse vänds så att det är helt ur fas med högtalarna.



Med Sub8 PRO och Sub10 PRO kan du justera fasan i steg om 45°. Om du håller knappen intryckt vänds den aktiva fasinställningen med 180°. Detta kallas även polaritetsvändning.

8. KALIBRERING OCH NÄTVERKSANSLUTNING

De utökade funktionerna i Sub8 PRO och Sub10 PRO nås med **ADAM Control**, det särskilda programmet för hantering och kalibrering av ADAM Audio-enheter.



Kom igång med ADAM Control genom att följa de här stegen:

1. Hämta ADAM Control för Mac och PC här:
<https://downloads.adam-audio.com/home>
2. Installera ADAM Control, starta programmet och bekanta dig med användargränssnittet.
3. Du behöver en Ethernetkabel och en ledig Ethernet-port på datorn för att ansluta subwoofern till ADAM Control. Med en nätverksswitch kan flera enheter anslutas till nätverket samtidigt.

ADAM Control består av fyra huvudavsnitt:

- I fönstret **Enheter** visas först de enheter som är anslutna till nätverket. Här kan du identifiera och byta namn på enheter samt välja vilka enheter som ska användas i en viss konfiguration.
- I fönstret **Layout** kan du skapa en visuell representation av systemet som motsvarar enheternas faktiska placering.
- I fönstret **Kalibrering** kan du finjustera subwoofrar med två olika alternativ:
 1. På fliken **Manuell** kan du kalibrera subwoofrar med en parametrisk EQ med fyra band. För varje band kan du ändra frekvens, förstärkning, Q-värde och filtertyp för att finjustera inställningarna
 2. På fliken **Sonarworks** kan du kalibrera systemet med SoundID Reference-programmet. Om du vill skapa en fil som går att importera måste du först skapa en högtalarkalibreringsfil i SoundID Reference-programmet. När filtret har skapats och exporterats kan du importera det till ADAM Control och skicka det direkt till subwoofrarna (och högtalarna i A-serien) i systemet. Filtren förblir aktiva i systemet tills de ersätts av en annan uppsättning SoundID Reference-filter eller kalibreringsläget ändras till Manuell.
- Längst upp till vänster i programmet hittar du **Globala inställningar**. Här kan du spara specifika kalibreringsprofiler och högtalarsystem. Kalibreringsinställningarna sparas i subwoofers och högtalarens DSP även när enheterna kopplas bort från nätverket eller startas om. När en ny version blir tillgänglig kan du även enkelt uppdatera den inbyggda programvaran här.

9. FELSÖKNING

Om du får problem med subwoofern, till exempel signalförlust, oönskade störningar eller oljud, kan det vara bra att gå igenom följande grundläggande kontroller innan du kontaktar ADAM Audio-teamet eller våra lokala representanter.

Subwoofern och de anslutna högtalarna ger ingen signal eller endast en förvrängd signal:

- Kontrollera med inmatningssväljaren att rätt inmatning är vald. Det här är ett mycket vanligt problem.
- Fundera på var problemet kan finnas. Om alla subwoofrar och högtalare i systemet saknar signal eller ger en förvrängd signal är det mer sannolikt att problemet finns i källustrutningen. Om bara en enskild högtalare eller subwoofer är drabbad kan problemet finnas i just den högtalaren eller subwoofern, i kabeln som går till den eller i något på den specifika kanalen i signalkedjan.
- Kontrollera signalkällan genom att ansluta subwoofern så direkt som möjligt till källan. Kan felet finnas i en annan komponent, till exempel en mixer eller processor som sitter i signalvägen före subwoofern?
- Kontrollera kablarna och anslutningarna. Byt om möjligt ut dem mot sådana som du vet fungerar utan problem.

Subwoofern ger en signal, men den påverkas ibland av oönskat ljud, till exempel surr, brum eller sprakande ljud:

- Kontrollera att det inte finns några källor till elektromagnetiska störningar nära subwoofern som kan orsaka problem, till exempel mobiltelefoner, trådlösa routrar, nätaggregat, elmotorer och värmeelement.

Om du inte hittar orsaken till problemet bland ovanstående kan högtalarna behöva service. Kontakta i så fall ADAM Audio eller den lokala representanten/distributören [se <https://www.adam-audio.com> för en lista].

10. UNDERHÅLL

- Subwoofrarna innehåller inga delar som användaren kan serva.
- Stäng av högtalarna och koppla bort dem från elnätet innan du rengör dem.
- Använd inte vätska för att rengöra subwoofern.
- Använd endast en ren, torr och luddfri trasa för att rengöra högtalarlådan.

11. TEKNISKA DATA

Detaljerade tekniska specifikationer och mätdiagram finns på produktsidorna för Sub8 PRO och Sub10 PRO: <https://www.adam-audio.com/en/subwoofers/>

12. TRANSPORT

Spara subwooferns förpackning ifall den behöver transporteras. Utan originalförpackningen är det extremt svårt att skydda produkterna så att de kan fraktas utan skador. ADAM Audio kan inte ta ansvar för transportskador orsakade av felaktig förpackning.

13. REGLERINGSHANDLINGAR

Intyg om typgodkännanden, försäkrar om överensstämmelse och miljödeklarationer finns på produktsidorna för ADAM Audio Sub8 PRO och Sub10 PRO på: <https://www.adam-audio.com/en/subwoofers/>

14. ANTECKNINGAR

ADAM AUDIO GMBH
BERLIN, TYSKLAND
T +49 30-863 00 97-0

Bruksanvisning för Sub8/10 PRO © ADAM Audio GmbH 2026
Även om alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa riktigheten i den information som tillhandahålls här, kan ADAM Audio GmbH inte hållas ansvarigt för eventuella fel eller utelämnanden.
Alla specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

WWW.ADAM-AUDIO.COM

